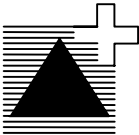


| | |
|--|--|
|  <p>Bundesamt für Zivilschutz Office fédéral de la protection civile Ufficio federale della protezione civile Uffizi federal da la protecziun civila</p> | <p align="center">Detailetat/ Etat de détail</p> <p align="center">Z.000.181.10</p> |
| <p>ALN der Ausrüstung</p> <p align="right">815-0633</p> <p>NSA de l'équipement</p> | <p>LB Tischtelefon 53 mit Induktor, Mikrotelefon und Stecker 2P</p> <p>Téléphone de table BL 53 avec inducteur microtéléphone et fiche 2P</p> |
| <p>Preis der Ausrüstung</p> <p align="right">Fr 160.00</p> <p>Prix de l'équipement</p> | <p align="center">Inbegriffene Detailetats/ Etats de détail y compris:</p> |
| <p>Erläuterungen und Hinweise:</p> <p>ALN-Kolonne</p> <p>★ Zeichen (ein bis vier Sterne) für verschiedene Hinweise.</p> <p>▼ Zeichen für Elemente und Batterien.</p> <p>Für alle Einsätze sind die Elemente und Batterien durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen. Geräte dürfen nicht mit eingesetzten Elementen oder Batterien gelagert werden.</p> <p>● Verbrauchsmaterialzeichen.</p> <p>Betriebsstoffe und Verbrauchsmaterialien werden durch das BZS nicht nachgeliefert und sind durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p>Mengen- und Benennungskolonne</p> <p>Masseinheiten wie m, kg, l usw unter der Mengenangabe.</p> <p>Benennung ab Datenbank.</p> <p>Preiskolonne</p> <p>Preise pro Stück, m, kg, l oder Paar, wenn keine Angabe in der Bemerkungskolonne.</p> <p>Preisänderungen bleiben vorbehalten.</p> <p>Bemerkungskolonne</p> <p>Nummern von inbegriffenen Detailetats.</p> | <p>Explications et remarques:</p> <p>Colonne des NSA</p> <p>★ Signes (une à quatre étoiles) pour différentes indications.</p> <p>▼ Signe pour éléments et batteries.</p> <p>Pour toutes les interventions, les éléments et les batteries doivent être acquis par les organisations de protection civile. Il ne faut pas emmagasiner les appareils en y laissant les éléments ou les batteries connectés.</p> <p>● Signe de matériel de consommation.</p> <p>L'OFPC ne fournit pas ultérieurement de carburants et de matériel de consommation. Il incombe aux organisations de protection civile de les acquérir.</p> <p>Colonne quantité et dénomination</p> <p>Unités de mesure telles que m, kg, l etc sous l'indication de quantité.</p> <p>Dénominations en provenance de la banque des données.</p> <p>Colonne des prix</p> <p>Prix par pièce, m, kg, l ou paire, si pas d'indication dans la colonne des remarques.</p> <p>Changements de prix réservés.</p> <p>Colonne des remarques</p> <p>Numéros des états de détail y compris.</p> |
| <p align="center">Mutationsanzeige/ Avis de modification:</p> <p align="center">73</p> | <p align="center">Ausgabedatum/ Date d'édition:</p> <p align="center">Mai 1999/Et</p> |

| ALN NSA NDEs | Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione | Preis Prix Prezzo | Pro Pro Pro | Bemerkungen Remarques Osservazioni |
|--------------------|---|-------------------------|-------------------|--|
| 815-0633 | LB TISCHTELEFON 53 MIT INDUKTOR, MIKROTELEFON UND STECKER 2P TELEPHONE DE TABLE BL 53 AVEC INDUCTEUR, MICROTELEPHONE ET FICHE 2P INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC | 160.00 | | 00.000.181.10 |
| 265-1156 ▼ | 1 ELEMENT 1,5V 300MAH d33X61MM ELEMENT 1,5V 300MAH d33X61MM | 0.05 | | |
| 617-0917 | 1 BODENBLECH 173X155X1MM AL MIT SCHEMA TOLE DE FOND 173X155X1MM AL AVEC SCHEMA | 4.30 | | |
| 246-8402 | 1 EINSPRACHE d62X24MM KUNSTSTOFF SCHWARZ EMBOUCHURE d62X24MM MATIERE PLASTIQUE NOIRE | 1.40 | | |
| 246-7102 | 1 MIKROPHONKAPSEL LZB d47,8X21MM, MIT ROTEM PUNKT CAPSULE DE MICROPHONE LZB d47,8X21MM, AVEC POINT ROUGE | 35.00 | | |
| 246-8401 | 1 HOERERMUSCHEL d58X22,8MM KUNSTSTOFF SCHWARZ PAVILLON D'ECOUTEUR d58X22,8MM MATIERE PLASTIQUE NOIRE | 1.80 | | |
| 246-5102 | 1 HOERERKAPSEL d43,5/42X20,5MM CAPSULE D'ECOUTEUR d43,5/42X20,5MM | 20.00 | | |
| 397-7811 | 1 SCHILD,SELBSTKLEBEND 60X30MM AL,GELB 'ZIVILSCHUTZ' D/F/I PLAQUE,AUTOCOLLANTE 60X30MM AL,JAUNE 'PROTECTION CIVILE' D/F/I | 0.30 | | |